

# StEFI

STUDI DI ERUDIZIONE E  
DI FILOLOGIA ITALIANA

VIII  
(2019)

EDIZIONI SPOLIA  
ROMA

*StEFI è una rivista soggetta a valutazione di un comitato scientifico internazionale*  
*StEFI is an International Peer-Reviewed Journal*

ISSN 2281-602X

**Direttore responsabile / Editor-in-Chief**

DANIELE PICCINI (Perugia - Università per Stranieri)

\*

**Direttori scientifici / Editors**

GIUSEPPE FRASSO (Milano - Cattolica) · GIAN PAOLO MARCHI (Verona)

\*

**Redazione / Editorial Assistants**

SIMONA BRAMBILLA (Milano - Cattolica) · FABIO FORNER (Verona)

EDOARDO FERRARINI (Verona) · LUCA MAZZONI (Verona) ·

PAOLO PELLEGRINI (Verona) · DANIELE PICCINI (Perugia - Università per Stranieri)

\*

**Comitato di lettura / Editorial board**

PAOLA BIANCHI DE VECCHI (Perugia) · ANDREA CANOVA (Brescia - Cattolica)

MICHELE COLOMBO (Milano - Cattolica) · CONSUELO DUTSCHKE (New York - Columbia)

VINCENZO FERA (Messina) · JULIA H. GAISSER (Philadelphia - Bryn Mawr College)

VERONICA GOBBATO (Venezia - Ca' Foscari) · PAOLO GRETTI (Milano - Cattolica)

JILL KRAYE (London - Warburg Institute) · MARC LAUREYS (Bonn)

ALDO MENICETTI (Firenze) · FRANCES MUECKE (Sidney)

FRANCESCO PIOVAN (Centro per la Storia dell'Università di Padova)

STÉPHANE ROLET (Paris - Paris 8) · LUCA SERIANNI (Roma - La Sapienza)

JULIÀN SOLANA PUJALTE (Cordoba) · JIRI SPICKA (Olomouc - Palackého)

MATTEO VENIER (Udine) · CORRADO VIOLA (Verona)

*Pubblicazione finanziata con i contributi dell'Università Cattolica del Sacro Cuore, Sede di Milano, Fondi D.1,  
e dell'Università di Verona, Dipartimento di Culture e Civiltà, Fondi ex 60%.*

*Il progetto grafico e l'impaginazione sono a cura di Tita Brugnoli.*

*Il logo di StEFI è un disegno di Alessandro Corubolo.*

Edizioni SPOLIA di Teresa Nocita · Via Marina di Campo 19 · I-00054 Fregene (Roma)

email: edizionispolia@spolia.it · web: <http://www.spolia.it> · tel./fax +39-06-66562278

For International and Institutional Subscription please contact EBSCO Information Service / Publisher  
Support Europe [www.ebsco.de](http://www.ebsco.de) / [www.ebsco.com](http://www.ebsco.com)

## SOMMARIO

DAVIDE CAPPI

*Emendazioni vecchie e nuove al testo del Trecentonovelle* . . . . . 5

GIOVANNI GODIO

*Su alcune poesie per Trifon Gabriele* . . . . . 51

NATALE VACALEBRE

*Il poeta e il filosofo. Le postille di Torquato Tasso al Convivio dantesco  
nel ritrovato esemplare Sessa* . . . . . 113

FEDERICO SCHNEIDER

*Riflessioni sui Dante Studies di ieri e di oggi* . . . . . 195

TRA FILOLOGIA, ERUDIZIONE E LINGUISTICA.

PER GIUSEPPE FRASSO, CINQUE GIOVANI ALLIEVI . . . . . 215

SIMONE PREGNOLATO

*Il «più antico» ricettario culinario italiano nel codice Riccardiano 1071.  
Appunti preliminari, nuova edizione del testo e indice lessicale* . . . . . 219

CHIARA AZZOLINI

*Il ms. Ambrosiano Z 100 sup. e due canzoni inedite di Felice Feliciano* . . . . . 325

ROBERTA DI GIORGI

*Un nuovo capitolo della ricezione dell'Hypnerotomachia Poliphili:  
gli Epitheti di Poliphilo per ordine de alphabeto* . . . . . 367

CARLOTTA FRANCESCA MARIA STICCO

*Un nuovo testimone parziale dell'Inamoramento de Orlando (Firenze,  
Biblioteca Nazionale Centrale, Magl. Cl. XI 155, cc. 54r-57r, 71r-75v)* . . . . . 411

CECILIA SIDERI

*Due volgarizzamenti quattro-cinquecenteschi della Biblioteca storica  
di Diodoro Siculo: primi sondaggi sulle fonti latine* . . . . . 439

<i>Indice dei nomi</i> . . . . .	521
<i>Indice dei manoscritti e dei documenti d'archivio</i> . . . . .	537
<i>Indice delle tavole</i> . . . . .	542